



# HAMBOORG.CITY

Безкоштовна платформа для іноземців у Німеччині

- ✓ Асистент 24/7 вашою мовою
- ✓ Нагадування про терміни
- ✓ Сканер офіційних документів
- ✓ Калькулятори допомоги

**hamboorg.city — € і буде БЕЗКОШТОВНО**

## Аптека — Рецепти, Доплати та Екстрена Служба

Медикаменти за рецептом і без рецепту, доплати в аптеці, E-Рецепт та екстрена служба аптеки в Німеччині.

**Deutsche Begriffe:** Apotheke | Rezept | Zuzahlung | E-Rezept | Notdienstapotheke | OTC

### На рецепт проти без рецепту (OTC)

Медикаменти в Німеччині розділяють на три категорії:

Категорія	Опис	Приклади
<b>На рецепт</b>	Доступні тільки за рецептом лікаря	Антибіотики, препарати від тиску, антидепресанти
<b>Аптечні (OTC)</b>	Без рецепту, але тільки в аптеці	Ібупрофен, назальний спрей, сироп від кашлю
<b>Без рецепту</b>	Доступні також у аптечних киосках і супермаркетах	Пластирі, певні трав'яні чаї, вітаміни

Медикаменти за рецептом оплачує страхова каса — ви сплачуєте лише **законну доплату**.

Доплата — від 5 до 10 євро за препарат

За кожний препарат за рецептом ви сплачуєте **доплату в розмірі 5-10 €** (10% ціни, мінімум 5 €, максимум 10 €). Винятки:

- **Діти до 18 років** звільнені від доплати
- **Хронічно хворі:** Межа навантаження = **1% від валового річного доходу** (інакше 2%)

- Досягнувши межі навантаження, подайте заявку на **звільнення від доплати** до страхової каси
- Отримувачі **Bürgergeld** сплачують максимально близько **120 € на рік**

Е-Рецепт — цифровий та зручний

З 2024 року **Е-Рецепт** (електронний рецепт) став стандартом. Він зберігається на вашій **електронній картці здоров'я (eGK)**. В аптеці просто вставте картку — готово. Як альтернатива, ви можете використовувати **додаток Е-Рецепт** від gematik.

Переваги:

- Не потрібна паперова рецепта
- Рецепт можна реалізувати в **будь-якій аптеці**
- Медикаменти можна замовляти в **онлайн-аптеках**
- Лікарня надсилає рецепт безпосередньо в цифровому вигляді

Екстрена Служба Аптеки — цілодобово

Поза звичайним часом роботи (вночі, у вихідні, у святкові дні) завжди щонайменше одна аптека поблизу має **екстрену службу**. Там ви можете отримати невідкладні препарати — стягується **збір за екстрену службу в розмірі 2,50 €**.

Знайдіть аптеку екстреної служби:

- **Телефон: 0800 00 22 833** (безплатно)
- apothekenfinder.mobi
- Оголошення на кожній закритій аптеці

Поради

- **План прийому ліків:** Починаючи з 3 призначених препаратів, ви маєте право на план прийому ліків
- **Генеричні препарати** — рівноцінні та часто дешевші — запитайте в аптекаря
- **Мовні бар'єри:** Аптекарі часто говорять кількома мовами. Інформаційні листки доступні на [beipackzettel.de](http://beipackzettel.de) також простою мовою